

HASSAN SARDAR



CONTACT

📍 Swat, KPK, Pakistan

☎ 923498338835

✉ hassansardar1856@gmail.com

📅 05/03/1985

🌐 <http://www.proz.com/profile/3675134>

🌐 [//www.linkedin.com/in/hassan-sardar-24b655261](http://www.linkedin.com/in/hassan-sardar-24b655261)

SKILLS

- English to Urdu, Urdu to English
- English to Pashto, Pashto to English
- Translation, Localization
- Transcription, Interpretation
- MS Office, MS Word
- MS Excel, Power Point
- Google Docs, Sheets
- Adobe Photoshop, Canva
- Data Entry, Web Research
- CAT Tools, Smartcat
- Memsources, Protemos
- Urdu Image Annotation, HITs
- Audio Evaluation, Voice Judging

REFERENCE

• Mahesh Rao (Project Manager)

Word's Publishing India
mrao@wpsgp.com
+ 91 (0)22 4976 5048

• Subhra Ranjan (Localization Project Manager)

Linguidoor Language Services Germany
subhra@linguidoor.com
917894479580

LANGUAGE

- ✓ Pashto (Native)
- ✓ Urdu (Native)
- ✓ English (Fluent)

EXPERIENCE

Upwork

2022 - Present

Urdu/Pashto Translator

I have completed many projects of translation from English to Urdu/Pashto.

Magnon Sancus India

23 June 2023 - Present

Urdu Linguist

I am working as an Urdu Linguist with Magnon Sancus India.

Lisan India

07 Jul 2023 - Present

Pashto Linguist

I am working as Pashto Linguist with Lisan India.

EDUCATION

University of Peshawar

2010

MSc in Computer Science

907/1200

University of Swat

2012

Bachelor of Education

610/100

Preston University Kohat Pakistan

2017

MPhil in Software Engineering

3.2 GPA

PROJECTS

Smartcat Project (CAT Tool).

I have completed 160 projects of translation from English to Urdu/Pashto (260k words) working with 20 companies.

Indian History Books Translation

I have translated Indian(History, Economics, Computer) books from English to Urdu (70k words) for Words Publishing India.

TEMO APP Localization(English to Urdu)

I have completed localization of TEMO APP from English to Urdu(21k words) with Linguidoor Language Services Berlin, Germany.

Law and Court Contents

I have translated Courts Content (55k words) from English to Urdu for Syncro Translation Company Romania

Pashto Examiner

I am working as Pashto interpretation/translation Examiner with DPSI Online UK, completed two projects.

Website Localization

Translated website contents(2.8k words) from English to Pashto for Hybrid lynx Canada.

Translation/Transcription

Translated two files and transcript two audios from Pashto to English for eTranslate aps Denmark.

Court Contents Translation

I have translated 1.5k words from English to Pashto for MiddleEast Translation Group Egypt.

AI projects

Urdu Image Annotation project completed (2k HITs) with Mars Translation China.

Pashto Voice Judging/Grading Certificate(UHRS)